

## PO-8569

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. CONTENTS HARMFUL.</li> <li>2. CONTENTS MAY CATCH FIRE. FUMES MAY CATCH FIRE.</li> <li>3. CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED.</li> <li>4. MAY IRRITATE EYES. MAY IRRITATE SKIN.</li> <li>5. Do not swallow.</li> <li>6. Do not smoke.</li> <li>7. Do not puncture. Do not burn.</li> <li>8. Do not get in eyes. Do not get on skin or clothing.</li> <li>9. Do not breathe fumes.</li> <li>10. Store away from heat.</li> <li>11. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.</li> </ol> <p><b>FIRST AID TREATMENT</b>          Contains distillates (petroleum), hydrotreated light, Stoddard solvent and calcium bis (dinonylnaphthale nesulphonate). If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water. If breathed in, move person into fresh air.          Keep Out Of Reach Of Children.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. EL CONTENIDO ES NOCIVO PARA LA SALUD.</li> <li>2. EL CONTENIDO Y SUS VAPORES PUEDEN INCENDIARSE.</li> <li>3. EL ENVASE PUEDE EXPLOTAR SI SE CALIENTA.</li> <li>4. PUEDE IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL..</li> <li>5. No ingerir.</li> <li>6. No fumar.</li> <li>7. No punzar ni quemar el envase.</li> <li>8. El contenido no debe hacer contacto con los ojos, la piel ni la ropa.</li> <li>9. No inhalar los vapores.</li> <li>10. Guardar alejado de fuentes de calor.</li> <li>11. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.</li> </ol> <p><b>TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS</b>          Contiene destilados de petróleo livianamente hidratados, solvente Stoddard y calcio bis (dinonilnaftelato nesulfonato). Si se ingiere, llamar inmediatamente al centro de Control de Envenenamiento o a un doctor. No inducir vómito. Si entra a los ojos, lávelos con agua por 15 minutos. Si cae a la piel, lávela bien con agua. Si se inhala, traslade a la persona al aire fresco.          Mantener fuera del alcance de los niños.</p>
--	--

## PO-8520

<b>EVAPORATOR &amp; HEATER FOAM CLEANER</b>	<b>ESPUMA LIMPIADORA PARA EVAPORADOR Y CALEFACTOR</b>
<b>DIRECTIONS FOR USE</b>	<b>INSTRUCCIONES PARA USAR</b>
<i>Please Note: For all makes and models please refer to the owners manual to locate the evaporator/ heater core and use these general directions below.</i>	<i>NOTA IMPORTANTE: Para todas las marcas y modelos, refiérase al manual del propietario para ubicar el elemento evaporador / calefactor y seguir las instrucciones generales a continuación:</i>
you should have the following....	Usted debe disponer de lo siguiente...
<p><b>STEP 1:</b> Once the evaporator/ heater core is located (typically found under the dash or on firewall of the engine compartment), also locate an access hole, such as; the drain tube, drain plug, vent and/or cabin filter.</p> <p><b>The method we recommend (recommend) and describe below is using the drain tube.</b></p> <p>Often, the reason for the unpleasant smell is the failure of moisture to drain out due to a clogged drain. By inserting the application tip &amp; hose through the drain tube you will clean any potential (potential) blockage and access the evaporator/heater core.</p>	<p><b>PASO 1:</b> Una vez que se ubica el elemento evaporador / calefactor (típicamente debajo del tablero de instrumentos o en el panel separador entre la cabina del compartimiento del motor), también ubicar un orificio de acceso, tal como: el tubo o tapón de drenaje, rejilla de registro y/o filtro en la cabina.</p> <p><i>El método que recomendamos y describimos a continuación es a través del tubo de drenaje.</i></p> <p>El motivo para el olor desagradable se debe frecuentemente a una falla en el drenaje de la humedad por una obstrucción. Insertando la boquilla y manguera aplicadora a través del tubo de drenaje se limpiará cualquier probable obstrucción y se accederá al elemento evaporador/calefactor.</p>

**STEP 2:** Place vehicle on lift and access underside of vehicle. **With ignition & vehicle OFF**, locate drain tube from evaporator enclosure.

**STEP 3:** Once the drain tube access has been determined, insert the application tip (A.) and hose (B.) through the drain opening.

**STEP 4:** When the tip has reached the evaporator/ heater core area, shake the can well, push & attach the applicator hose all the way around the cap nozzle (C.)

**STEP 5:** Then firmly press the cap down which will lock and activate the full contents of the can into the evaporator/ heater core assembly.

**STEP 6:** Once the can has emptied remove the application tip and hose, then replace anything you may have moved or removed to access the evaporator/ drain / heater core area.

**STEP 7:** Allow Kool-It Evaporator Foam Cleaner approximately 15 minutes to work and deodorize the evaporator/ heater core area.

**STEP 8:** Turn on the fan to the lowest setting and allow to run for 5 minutes. The foam will have condensed and collapsed removing contaminants as it flows out through the drain hole, eliminating any preexisting contaminants and smells.

**PASO 2:** Coloque el vehículo sobre un dispositivo elevador para tener acceso por abajo. **Con la chapa de encendido del vehículo en posición de APAGADO (OFF)**, ubique el tubo de drenaje en el casco del evaporador.

**PASO 2:** Una vez ubicado el acceso al tubo de drenaje, insertar la boquilla de la manguera (A) y la manguera (B) en la abertura del drenaje.

**PASO 4:** Cuando la boquilla de la manguera llegue al área del elemento evaporador/calefactor, sacuda bien la lata, inserte el otro extremo de la manguera aplicadora hasta el fondo de la boquilla de la tapa (C).

**PASO 5:** Luego presione la tapa firmemente hasta el fondo para engancharla en la válvula de la lata para aplicar todo su contenido al elemento evaporador/calefactor.

**PASO 6:** Cuando todo el contenido de la lata se vacíe, retirar la manguera y su boquilla y reinstalar cualquier dispositivo que hubiese movido o retirado para acceder al área del elemento evaporador/calefactor por el drenaje.

**PASO 7:** Permita que la espuma limpiadora Kool-It para Evaporador trabaje por unos 15 minutos para que desodoricé el área del elemento evaporador/calefactor.

**PASO 8:** Encienda el ventilador a su velocidad más baja y déjelo funcionar por 5 minutos. La espuma se habrá condensado y colapsado, eliminando los contaminantes conforme fluye por el drenaje, eliminando así cualquier contaminante u olores pre-existentes.

**For any questions or comments please call our Tech Hotline at 800-333-5823 or 206-762-5343.**

**Para cualquier pregunta o comentario, por favor llame nuestra línea de Asistencia Técnica 800-999-9999 ó al 206-999-9999.**

For a biodegradable, environmentally safe lubricant try LUBERGARD Premium Universal Non-Aerosol Lubricant (P/N 61016).  
Contains petroleum distillates and Propane/butane/isobutane propellant.

Para un lubricante biodegradable y seguro para el medioambiente, pruebe el lubricante universal LUBERGUARD Premium (P/N 61016) que no viene en aerosol.

Contiene destilados de petróleo y propano/butano/isobutano como propelente.

**DANGER: EXTREMELY FLAMMABLE. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. EYE IRRITANT.**

**PELIGRO: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE. NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. IRRITANTE DE LOS OJOS.**

**CONTENTS UNDER PRESSURE.**

**CONTENIDO PRESURIZADO.**

Read cautions on back panel.

Lea las precauciones en el panel posterior.

## PO-8719

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED.</li> <li>2. MAY IRRITATE EYES AND SKIN.</li> <li>3. Do not puncture.</li> <li>4. Do not burn.</li> <li>5. Do not get on eyes, skin or clothing.</li> <li>6. Do not breathe fumes.</li> <li>7. Store away from heat.</li> <li>8. Keep out of reach of children.</li> <li>9. Wear rubber gloves and safety glasses.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. EL ENVASE PUEDE EXPLOTAR SI SE CALIENTA.</li> <li>2. PUEDE IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL.</li> <li>3. No punzar.</li> <li>4. No quemar.</li> <li>5. Que no entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.</li> <li>6. No respirar sus vapores.</li> <li>7. Guardar alejado del calor.</li> <li>8. Mantener fuera del alcance de los niños.</li> <li>9. Usar guantes de caucho y gafas de seguridad.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. FIRST AID TREATMENT:</li> <li>2. Contains</li> <li>3. Propane,</li> <li>4. Butane,</li> <li>5. Ethylenediaminetetraacetic acid,</li> <li>6. tetrasodium salt,</li> <li>7. 2-Butoxyethanol,</li> <li>8. Diethylene glycol monoethyl ether.</li> <li>9. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately.</li> <li>10. If in eyes or on skin, rinse well with water for 15 minutes.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. PRIMEROS AUXILIOS:</li> <li>2. Contiene</li> <li>3. Propano,</li> <li>4. Butano,</li> <li>5. Ácido etilendiaminotetracético,</li> <li>6. Sal tetrasódica,</li> <li>7. 2-Butoxietanol,</li> <li>8. Éter monoetílico de dietilenglicol</li> <li>9. Si se ingiere, llame inmediatamente a un centro de control de envenenamiento o a un médico.</li> <li>10. Si entra en contacto con los ojos o la piel, enjuagar bien con agua por 15 minutos</li> </ol>

## PO-9079

<p>Emissions Test Formula Fuel System Treatment</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduces CO, Hc &amp; NOx emissions, as well as need for expensive high octane fuel.</li> <li>• Cleans intake valve deposits for easier starts, faster acceleration and better airflow.</li> <li>• Cleans fuel injectors to increase mileage, power and reduce hesitation.</li> <li>• Restores fuel system to like new clean in one tankful.</li> <li>• Removes harmful gum and varnish from carburetor and emission control components.</li> <li>• Newest technology with maximum allowable cleaning chemistry for superior results.</li> </ul>	<p>Fórmula para Prueba de Emisiones Tratamiento para sistema de combustible</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce las emisiones de CO, Hc y NOx y la necesidad de usar combustible caro de alto octanaje.</li> <li>• Limpia los depósitos en las válvulas de admisión para arranques más fáciles, aceleración más rápida y mejor flujo de aire.</li> <li>• Limpia los inyectores para aumentar el rendimiento del combustible y la potencia y reduce la vacilación.</li> <li>• Restaura la limpieza del sistema de combustible a como cuando estaba nuevo con una llenada del tanque.</li> <li>• Elimina la goma y el barniz dañinos de los componentes del carburador y del control de emisión.</li> <li>• La tecnología más reciente con el máximo de químicos limpiadores permitidos para un resultado superior.</li> </ul>
<p>GUARANTEED TO PASS REDUCES EMISSIONS AND IMPROVES PERFORMANCE IN ONE TANKFUL!</p>	<p>¡REDUCE LAS EMISIONES Y MEJORA EL RENDIMIENTO CON LA PRIMERA LLENADA DEL TANQUE!</p>

## PO-9090

<p><b>XXX Duster 05185(06B)</b></p> <p>WARNING: Vapor Harmful. Contains 1,1, Difluoroethane 75-37-6. This product is not defined as flammable, however, turning the can upside down or shaking during use will dispense</p>	<p>ADVERTENCIA: Vapores nocivos. Contiene 1,1, Difluoroetano 75-37-6. Este producto no está definido como inflamable, sin embargo, si se invierte el envase o se sacude durante su uso dispensará un líquido que puede incendiarse si se expone a</p>
---	---

liquid, which may catch fire if exposed to flame, spark or other ignition source. Vapors are heavier than air and can collect in low areas. Do not puncture, incinerate or store can above 120°F. Exposure to high temperatures from any heat source or direct sunlight may cause can to burst. Toxic and corrosive byproducts may be released if product contacts direct flame or extremely hot surface. Do not use while smoking. Overexposure can cause drowsiness, unconsciousness, respiratory depression and death. Deliberate misuse by concentrating and inhaling the contents can be harmful or fatal. Open doors, windows or other fresh air sources during use and while drying, to ensure adequate ventilation. If any of the symptoms listed above occur, increase ventilation or leave the area. **FIRST AID:** Direct application of liquid to eyes or skin can cause frostbite. In case of eye or skin contact, flush with lukewarm water for 15 minutes. If ingested, **DO NOT** induce vomiting. For severe overexposure, call a physician immediately. **KEEP AWAY FROM CHILDREN**

Use in a well ventilated area. Do not use on energized equipment or into enclosed spaces such as paper shredders, printer cases or small cabinets, or within small enclosures such as closets or darkrooms, as vapors may ignite or exceed safe breathing levels.

**Electrical Shock Hazard:** This can will conduct electricity. Avoid can contact with battery terminals, uninsulated wiring/panels, electronic components. Failure to observe this warning may result in serious injury from flash fire or electrical shock.

For additional information, consult the Material Safety Data Sheet for this product. All used and unused product must be disposed of in accordance with all local, state and federal regulations.

Dust & Lint Remover

CONTENTS UNDER PRESSURE

llamas, chispas u otras fuentes de encendido. Sus vapores son más pesados que el aire, por lo que se acumularán en lugares bajos. No puncie ni incinere el envase ni lo almacene en lugares donde la temperatura exceda a 49°C (120°F). La exposición a temperaturas superiores provenientes de cualquier fuente o la luz directa del sol pueden hacer que la lata reviente. Si este producto entra en contacto con llamas o superficies extremadamente calientes, puede emitir subproductos tóxicos y corrosivos. No usar mientras esté fumando. La sobreexposición puede causar mareos, inconciencia, depresión respiratoria y muerte. El mal uso deliberado concentrando e inhalando el contenido puede ser nocivo o mortal. Abra las ventanas u otras fuentes de aire para asegurar la ventilación adecuada durante el secado. Si se presenta cualquiera de los síntomas indicados anteriormente, aumente la ventilación o abandone el área. **PRIMEROS AUXILIOS:** Aplicación directa del líquido a los ojos o la piel puede causar quemaduras por congelamiento. En caso de contacto con los ojos o la piel enjuague la zona afectada con agua tibia por 15 minutos. Si se ingiere, **NO** inducir vómito. En caso de sobreexposición severa, consiga atención médica. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

Usar en áreas bien ventiladas. No aplicar a equipos energizados ni en espacios cerrados como dentro de trituradoras de papeles, cascos de impresoras, gabinetes pequeños o compartimientos pequeños encerrados como, roperos, clósets o cuartos oscuros porque los vapores podrían incendiarse o exceder los niveles seguros de respiración.

**Riesgo de choque eléctrico:** Este envase es conductor de electricidad. Evite su contacto con terminales de baterías, alambres o paneles sin aislamiento o componentes electrónicos. Ignorar esta advertencia podría causar lesiones serias por fogonazo o por choque eléctrico.

Para información adicional, consulte la Hoja de Datos de Seguridad del Material correspondiente a este producto. Todos los envases usados o sin usar deben desecharse siguiendo los reglamentos locales, estatales y federales.

Removedor de Polvo y Pelusas

CONTENIDO PRESURIZADO

## PO-9103

Use Trans-X with each fluid change to prevent problems or as an additive in between changes. Effectively repairs leaks in automatic transmissions (**NOT** for use in manual transmissions), power steering and other hydraulic

Use Trans-X en cada cambio de líquido para prevenir problemas o como aditivo entre cambios. Repara en forma efectiva las fugas del líquido de la transmisiones automáticas (**NO** usar en transmisiones manuales), direcciones hidráulicas y otros sistemas hidráulicos. Trans-X previene las fugas causadas por el

systems. Trans-X prevents leaks caused by aged seals and gaskets and gets rid of slippage and harsh shifting. Powerful cleaning agents remove sludge, gums and varnish to prevent premature failure and extend transmission life.

**DIRECTIONS:** Read entire label before using product.

- 1) Add 16oz. of Trans-X to transmission (32 oz. if capacity is 10 quarts or more).
- 2) Drive vehicle, monitor leak and maintain proper fluid level until leak is gone.
  - Do not overfill transmission or power steering reservoir.
  - Compatible with all types of automatic transmission & power steering fluid.

Not for use in manual transmissions.

If problems continue, consult a professional technician.

**WARNING:** Contains Petroleum Distillate 64742-52-5, Diacetone Alcohol 123-42-2, Xylene 1330-20-7, Ethyl Benzene 100-41-4, Isopropyl Alcohol 67-63-0. Product is flammable and should be kept from all flames and other ignition sources. Overexposure to vapor may cause headache, eye irritation, dizziness, nausea, upper respiratory irritation and central nervous system effects. Deliberately concentrating and inhaling contents may be harmful or fatal. This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Use only in a well ventilated area. Avoid contact with skin and eyes.

**FIRST AID:** In case of eye contact, flush with large amounts of water for at least 15 minutes. If swallowed, **DO NOT** induce vomiting. If too much is breathed, remove to fresh air. For severe overexposure, call a physician immediately. For additional information, consult Material Safety Data Sheet for this product.

envejecimiento de los sellos o empaquetaduras eliminando el patinaje y los cambios bruscos de la transmisión. Sus agentes limpiadores potentes remueven el barro, la goma y el barniz para prevenir las fallas prematuras de la transmisión y prolongar su vida útil.

**INSTRUCCIONES:** Lea la etiqueta completamente antes de usar el producto.

1. Agregue 473 mL (16 oz) de Trans-X a la transmisión ó 946 mL (32 oz) si la capacidad es mayor a 9,5 L (2,5 Gal).
2. Conduzca el vehículo, revise si hay fuga y mantenga el líquido al nivel adecuado hasta eliminar la fuga.
  - No sobrellenar la transmisión ni el contenedor del líquido de dirección hidráulica.
  - Compatible con todos los tipos de líquidos para transmisión automática y dirección hidráulica.

No es para usar en transmisiones manuales.

Si el problema continúa, consulte a un mecánico profesional.

**ADVERTENCIA:** Contiene destilados de petróleo 64742-52-5, Alcohol de diacetona 123-42-2, Xileno 1330-20-7, Bencina etílica 100-41-4, Alcohol isopropílico 67-63-0. Este producto es inflamable por lo que debe mantenerse alejado de todas las llamas y otras fuentes de encendido. La sobreexposición a sus vapores puede causar dolor de cabeza, irritación de los ojos, mareos, náuseas, irritación a las vías respiratorias superiores y efectos al sistema nervioso central. La concentración y respiración deliberada del contenido puede ser nociva o mortal. Este producto contiene químicos conocidos en el estado de California por producir cáncer, defectos de nacimiento y otras lesiones reproductivas. Usar sólo en un lugar bien ventilado. Evite el contacto con la piel y los ojos.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua por lo menos durante 15 minutos. Si se ingiere, **NO** inducir vómito. Si se respiran mucho sus vapores, salir al aire fresco En caso de sobreexposición severa, consiga atención médica inmediatamente. Para información adicional, consulte la Hoja de Datos de Seguridad del Material de este producto.

## PO-9140

1. Diesel Injector Cleaner	1. Limpiador para Inyectores de Diesel
2. Diesel Injector Cleaner with Anti-Gel	2. Limpiador para Inyectores de Diesel con antigelificante
3. Emergency Diesel-Gel Relief	3. Antigelificante de diesel para emergencias
4. Anti-Gel with Lubricity	4. Antigelificante lubricado
5. Starting Fluid with Lubricity	5. Líquido arrancador lubricado
6. Advanced Fuel System Cleaner	6. Limpiador avanzado para sistema de combustible
7. Air Brake Anti-Freeze	7. Anticongelante para frenos neumáticos
8. Sludge Sediment Remover	8. Eliminador de suciedad sedimentada
9. Diesel Water Remover	9. Eliminador de agua del diesel

## PO-9304

<b>Buy with Confidence!</b>  XXX Diesel® additives contain fewer than 15 ppm sulfur and are compatible with the new 2007 diesel engines and ultra-low sulfur diesel fuel!*	<b>¡Compre con confianza!</b>  ¡Los aditivos XXX® para diesel contienen menos de 15 ppm de sulfuro y son compatibles con los motores diesel nuevos del 2007 y con el combustible diesel!
*XXX Bio-Con #05557 may not be used in 2007 or newer engines as it contains more than 15 ppm sulfur.	* No se debe usar XXX Bio-Con #05557 en motores 2007 o más nuevos porque contiene más de 15 ppm de sulfuro.

## PO-9330

1. Add 1 can (15 oz) of Trans-X to transmission.	1. Eche el contenido de 1 lata de 444 ml (15 oz) de Trans-X a la transmisión.
2. For larger transmissions, 10 quart capacity or more, use 2 15 oz cans.	2. Para transmisiones más grandes de 9,5 L (2,5 gal) o más, use 2 latas de 444 ml (15 oz).
3. Drive vehicle, monitor leak and maintain proper fluid level until leak is gone.	3. Conduzca el vehículo, inspeccione si hay fugas y mantenga el nivel apropiado del líquido hasta eliminar la fuga.
1. Add 1:10 ratio (one 30 fl oz bottle per 10 quarts of ATF).	1. Eche una mezcla 1:10 (una botella de 888 ml [30 oz líq] por 9,5 L [2,5 gal] de ATF)

## PO-9387

<b>Generic Product Description</b>	<b>Descripción genérica del producto</b>
<b>BRAKE MAINTENANCE</b>	<b>MANTENIMIENTO DE FRENOS</b>
Brake Parts Cleaner	Limpiador para piezas de frenos
Brake Conditioning Treatment	Tratamiento acondicionador de frenos
Disc Brake Quiet	Silenciador para discos de freno
Synthetic Brake & Caliper Grease	Grasa sintética para frenos y cálipers
<b>CLEANERS &amp; DEGREASERS</b>	<b>LIMPIADORES Y DESENGRASADORES</b>
Carburetor Cleaner	Limpiador para carburadores
Air-Intake Cleaner	Limpiador para tomas de aire
Engine Degreaser	Desengrasador de motores
Citrus Engine Degreaser	Desengrasador cítrico para motores
Multi-Use Cleaner	Limpiador para uso general
Carburetor and Cold Parts Dip	Líquido para sumergir carburadores y piezas frías
<b>LUBRICANTS &amp; PENETRANTS</b>	<b>LUBRICANTES y PENETRANTES</b>
Multi-Purpose Lubricant	Lubricante para uso general
Heavy Duty Silicone	Silicona para servicio pesado
White Lithium Grease	Grasa blanca de litio
Engine Assembly Lube and Anti-Seize	Lubricante para ensamblaje de motor y antiagarrotante
Nickel Anti-Seize	Antiagarrotante de níquel
Copper Anti-Seize	Antiagarrotante de cobre
Super Penetrant	Súper penetrante
<b>ELECTRONICS &amp; ELECTRICAL MAINTENANCE</b>	<b>MANTENIMIENTO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO</b>
Electric Parts Cleaner	Limpiador de piezas eléctricas
Battery Cleaner	Limpiador de baterías
Battery Terminal Protector	Protector de terminales de baterías
Di-Electric Grease	Grasa dieléctrica
Bulb and Connector Grease	Grasa para focos y conectores
Quick Dry Electronic Cleaner	Limpiador de secado rápido para electrónicos
Aerosol Dust Removal System	Sistema aerosol para desempolvar

## PO-9436

Generic Product Description	Spanish Translation
<b>BRAKE MAINTENANCE</b>	<b>MANTENIMIENTO DE FRENOS</b>
Brake Parts Cleaner	Limpiador para piezas de frenos
Brake Conditioning Treatment	Tratamiento acondicionador de frenos
Disc Brake Quiet	Silenciador para discos de freno
Synthetic Brake & Caliper Grease	Grasa sintética para frenos y cálipers
<b>CLEANERS &amp; DEGREASERS</b>	<b>LIMPIADORES Y DESENGRASADORES</b>
Carburetor Cleaner	Limpiador de carburadores
Air-Intake Cleaner	Limpiador para tomas de aire
Engine Degreaser	Desengrasador para motores
Citrus Engine Degreaser	Desengrasador cítrico para motores
Multi-Use Cleaner	Limpiador para uso general
Carburetor and Cold Parts Dip	Líquido para sumergir carburadores y piezas frías
<b>LUBRICANTS &amp; PENETRANTS</b>	<b>LUBRICANTES y PENETRANTES</b>
Multi-Purpose Lubricant	Lubricante para uso general
Heavy Duty Silicone	Silicona para servicio pesado
White Lithium Grease	Grasa blanca de litio
Engine Assembly Lube and Anti-Seize	Lubricante para ensamblaje de motor y antiagarrotante
Nickel Anti-Seize	Antiagarrotante de níquel
Copper Anti-Seize	Antiagarrotante de cobre
Super Penetrant	Súper penetrante
<b>ELECTRONICS &amp; ELECTRICAL MAINTENANCE</b>	<b>MANTENIMIENTO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO</b>
Electric Parts Cleaner	Limpiador de piezas eléctricas
Battery Cleaner	Limpiador de baterías
Battery Terminal Protector	Protector de terminales de baterías
Di-Electric Grease	Grasa dieléctrica
Bulb and Connector Grease	Grasa para focos y conectores
Quick Dry Electronic Cleaner	Limpiador de secado rápido para electrónicos
Aerosol Dust Removal System	Sistema aerosol para desempolvar
<b>FUEL ADDITIVES</b>	<b>ADITIVOS PARA COMBUSTIBLES</b>
Fuel Injector & Carburetor Cleaner	Limpiador para inyectores y carburadores
Premium Fuel Injector Cleaner	Limpiador Premium para inyectores



Octane Boost & Lead Substitute	Elevador de octanaje y sustituto de plomo
Gas Line Anti-Freeze	Anticongelante para línea de combustible
Fuel Stabilizer	Estabilizador de combustible
<b>ENGINE &amp; OIL ADDITIVES</b>	<b>Aditivos para aceite y motores</b>
High Mileage Engine Flush Oil System Cleaner	Limpiador de sistemas de aceite de uso elevado
5-Minute Engine Cleaner	Limpiador de motores en 5 minutos
Engine Tune-Up	Afinador de motores
<b>COOLING SYSTEM ADDITIVES</b>	<b>ADITIVOS PARA SISTEMAS DE ENFRIAMIENTO</b>
Radiator Anti-Rust & Water Pump Lubricant	Antioxidante para radiadores y lubricante de bomba de agua
Radiator Flush One-Step Cleaner	Limpiador de radiadores de un solo paso
Engine Cooling System	Sistema enfriador de motor
<b>TRANSMISSION ADDITIVES</b>	<b>ADITIVOS PARA TRANSMISIONES</b>
High Mileage Automatic Transmission Treatment	Tratamiento para transmisiones automáticas con gran recorrido
Automatic Transmission Treatment	Tratamiento para transmisión automática
<b>DIFFERENTIAL ADDITIVES</b>	<b>Aditivos para diferenciales</b>
Limited Slip Friction Modifier	Modificador para deslizamiento limitado de fricción
<b>LEAK SOLUTIONS</b>	<b>SELLADORES DE FUGAS</b>
Engine Stop Leak	Sellador de fugas de motor
Engine Gasket Sealer	Sellador de fugas por empaquetaduras
Engine Smoke Reducer	Reductor de humo de motor
Power Steering Stop Leak	Sellador de fugas de dirección hidráulica
Power Steering Stop Leak & Conditioner	Sellador de fugas y acondicionador de dirección hidráulica
Block Seal & Head Gasket Repair	Sellador para monobloque y reparador de empaquetadura de culata
Block & Radiator Sealer	Sellador para monobloque y radiador
Radiator Sealer	Sellador para radiador
Radiator Stop Leak	Sellador para fugas de radiador
<b>PROTECTANTS</b>	<b>PROTECTORES</b>
Belt Conditioner	Acondicionador de correas
Rubberized Undercoating	Calafateo impregnado de caucho
Instant Cold Galvanize	Galvanizado instantáneo en frío

<b>DIESEL &amp; HEAVY TRUCK</b>	<b>CAMIONES DIESEL Y PESADOS</b>
Sludge Sediment Remover	Removedor de sedimentos
Diesel Water Remover	Eliminador de agua en diesel
Air Brake Anti-Freeze & Conditioner	Anticongelante y acondicionador de frenos neumáticos
Heavy Duty Cooling System Treatment	Tratamiento para sistemas de enfriamiento de equipos pesados
Starting Fluid with Lubricity	Fluido de arranque con lubricante
<b>FUNCTIONAL FLUIDS</b>	<b>FLUIDOS FUNCIONALES</b>
Premium ATF with Synthetic Conditioners	ATF Premium con acondicionantes sintéticos
Transmission Fluid	Líquido para transmisión
Power Steering Fluid	Líquido para dirección hidráulica
Universal 2-Cycle Oil	Aceite universal para motores de 2 tiempos
Synthetic Gear Oil	Aceite sintético para engranajes
Multi-Purpose Gear Oil	Aceite multiusos para engranajes
Outboard Gear Oil	Aceite para engranajes de motores fuera de borda
Limited Slip Gear Oil	Aceite para deslizamiento limitado de engranajes
<b>GREASES</b>	<b>GRASAS</b>
Marine Boat Trailer & 4x4 Grease	Grasa para remolques de botes y 4x4
Heavy Duty Drum Brake Wheel Bearing Grease	Grasa para cojinetes de ruedas con frenos de tambor de servicio pesado
Hi-Temp Disc Brake Wheel Bearing Grease	Grasa para cojinetes de ruedas con frenos de disco alta temperatura
Disc & Drum Brake Wheel Bearing Grease	Grasa para cojinetes de ruedas con frenos de disco o tambor
Premium Red Grease	Grasa Premium roja
General Purpose Lithium Grease	Grasa de litio para uso general
Multi-Purpose Grease	Grasa para uso general
Extreme Pressure Grease	Grasa para presión extrema
Constant Velocity Joint Grease	Grasa para junta de velocidad constante
<b>CUTTING OILS &amp; FLUIDS</b>	<b>LÍQUIDOS Y ACEITES PARA CORTAR</b>
Soluble Oil	Aceite soluble
Cutting & Honing Oil	Aceite para cortar y esmerilar
Cutting Fluids	Líquidos para cortar
<b>GASKET MAINTENANCE &amp; SPECIALTY PRODUCTS</b>	<b>MANTENIMIENTO DE EMPAQUETADURAS Y PRODUCTOS ESPECIALES</b>
Silicone Adhesive & Sealant	Adhesivo y sellador de silicona
Gasket Remover	Removedor de empaquetaduras

High Temp Gasket Compound	Compuesto para empaquetaduras de alta temperatura
Fast Drying Epoxy Putty	Masilla epóxica de secado rápido
Spray De-Icer	Descongelador en aerosol
<b>HAND CLEANERS</b>	<b>LIMPIADORES DE MANO</b>
Lanolin Cream Hand Cleaner	Crema con lanolina para limpiar manos
Pumice Hand Cleaner with Lemon Scent	Limpiador con piedra pómez y aroma a limón para las manos
Orange Scent Hand Cleaner with Pumice	Limpiador con piedra pómez y aroma a naranja para manos
<b>SHOP SUPPLIES &amp; TOOLS</b>	<b>HERRAMIENTAS Y SUMINISTROS PARA TALLERES</b>
Air Tool Oil	Aceite para herramientas neumáticas
Compressor Oil	Aceite para compresores
Bar & Chain Oil	Aceite para barras y cadenas
Hydraulic & Jack Oil	Aceite para gato hidráulicos
Fluid Oil Pump	Aceite para bombas de líquidos
Hand Cleaner Dispenser	Dispensador para limpiador de manos
<b>BOAT CARE PRODUCTS</b>	<b>PRODUCTOS PARA MANTENIMIENTO DE BOTES</b>
<b>HULL &amp; BOTTOM CLEANERS</b>	<b>LIMPIADORES PARA CASCOS Y QUILLAS</b>
Hull & Bottom Cleaner	Limpiador para cascos y quillas
Heavy Duty Pontoon & Aluminum Hull Cleaner	Limpiador reforzado pesado para pontones y cascos de aluminio
Aluminum Cleaner & Brightener	Limpiador y abrillantador de aluminio
<b>CLEANERS - DECK &amp; CABIN</b>	<b>LIMPIADORES DE CUBIERTAS Y CABINAS</b>
Non-Skid Deck Cleaner	Limpiador antiresbalante de cubiertas
Boat Soap	Jabón para botes
Natural Orange Bilge Cleaner	Limpiador de pantoques con naranja natural
All Purpose Cleaner	Limpiador multiusos
Boat Wash	Líquido para lavar botes
Multi-Purpose Glass Cleaner	Limpiador para vidrios y uso general
Mildew Stain Remover	Removedor de manchas de hongos
Inflatables, Tubes & Towables Cleaner	Limpiador de inflables, cámaras y remolques
Rust Stain Remover	Removedor de manchas de óxido
Instant Black Streak Remover	Removedor instantáneo de marcas negras
Stainless Steel Cleaner & Polish	Limpiador y pulidor para acero inoxidable
Glass and Dashboard Cleaner	Limpiador de vidrios y tableros de instrumentos

<b>CLEANERS - ENGINE &amp; PARTS</b>	<b>LIMPIADORES DE MOTORES Y PIEZAS</b>
Engine Tune-Up & Decarbonizer	Afinador y decarbonizador de motores
Engine Cleaner & Degreaser	Limpiador y desengrasador de motores
Carb & Choke Cleaner	Limpiador de carburadores y estranguladores
Carburetor & Cold Parts Cleaner	Limpiador de carburadores y piezas frías
Engine Degreaser	Desengrasador de motores
Marine Dry Lubricant with PTFE Technology	Lubricante seco para uso marino con tecnología PTFE
<b>WAXES &amp; POLISHES</b>	<b>CERAS Y PULIDORES</b>
Four Seasons Boat Wax	Cera para botes para las cuatro estaciones
Rubbing Compound	Pasta frotadora
One Step Cleaner Wax	Cera limpiadora en un solo paso
Spray Wax	Cera en aerosol
Marine Cleaner Wax	Cera limpiadora para uso marino
Metal Cleaner & Polish	Limpiador y pulidor de metales
Vinyl Cleaner	Limpiador de vinilos
Clear Vinyl Cleaner & Polish	Limpiador y pulidor para vinilo transparente
One Step Teak Cleaner	Limpiador de teca de un sólo paso
Teak Brightener	Abrillantador de teca
Teak Oil	Aceite para teca
<b>SPECIALTY PRODUCTS</b>	<b>PRODUCTOS ESPECIALIZADOS</b>
Liquid Holding Tank Deodorant	Desodorante para tanques sépticos
Super Absorbent Detailing Cloth	Paño súper absorbente para limpieza de detalles
Fabric Waterproofer	Impermeabilizante de telas
Trailer Bunk Boards Lubricant	Lubricante para largueros de remolques
Starting Fluid with Lubricity	Fluido de arranque con lubricante
Epoxy Putty	Masilla epóxica
<b>CORROSION INHIBITORS</b>	<b>INHIBIDORES DE CORROSIÓN</b>
Heavy Duty Corrosion Inhibitor	Inhibidor reforzado para óxido
Battery Terminal Protector	Protector de terminales de batería
Zinc Rich Galvanize Coating	Recubrimiento rico en zinc
Fogging Oil	Aceite nebulizador
<b>LUBRICANTS &amp; PENETRANTS</b>	<b>LUBRICANTES Y PENETRANTES</b>

Multi-Purpose Lube	Lubricador multiusos
White Lithium Grease	Grasa blanca de litio
Heavy Duty Silicone Lubricant	Lubricante de silicona para servicio pesado
Dry Lube with PTFE Technology	Lubricante seco con tecnología ptfé
FREEZE-OFF Super Penetrant	DESCONGELANTE súper penetrante
<b>GREASES &amp; GEAR OILS</b>	<b>GRASA Y ACEITES PARA ENGRANAJES</b>
Propeller Grease	Grasa para hélices
Boat Trailer Wheel Bearing Grease	Grasa para cojinetes de ruedas de remolques de botes
Outboard Gear Oil	Aceite para engranajes de motores fuera de borda
<b>ELECTRONICS MAINTENANCE</b>	<b>MANTENIMIENTO DE ELECTRÓNICOS</b>
Battery Cleaner with Acid Indicator	Limpiador de baterías con indicador de ácido
Electronic Cleaner	Limpiador de electrónicos
Marine Electronics Grease	Grasa para electrónicos marinos
Moisture-Free Dust & Lint Remover	Removedor anhidro para polvo y pelusa
<b>FUEL ADDITIVES</b>	<b>ADITIVOS PARA COMBUSTIBLE</b>
Octane Boost	Elevador de octanaje
Sludge Sediment Remover	Removedor de sedimentos
Fuel Stabilizer	Estabilizador de combustible
Fuel System Cleaner & Stabilizer	Estabilizador y limpiador de combustible
<b>WINTERIZATION PRODUCTS</b>	<b>PRODUCTOS PARA INVIERNO</b>
Moisture Absorber	Absorbente de humedad
Moisture Control Bags	Bolsas para control de humedad

## PO-10253

<b><i>Diesel Fuel Treatment With AntiGel</i></b>	<b><i>Tratamiento para combustible diesel con antigelificante</i></b>
<b>CONCENTRATED FORMULA</b>	<b>FÓRMULA CONCENTRADA</b>
<b>Treats 35 Gal. (132 L)</b>	<b>Para 35 Gal. (132 L)</b>
<b>DANGER:</b> HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. <b>COMBUSTIBLE.</b> Read cautions on back panel.	<b>PELIGRO:</b> NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. <b>COMBUSTIBLE.</b> Lea las precauciones en el panel posterior.
<b>MAG 1 DIESEL FUEL TREATMENT</b> offers maximum protection against harmful effects of	<b>TRATAMIENTO MAG 1 PARA COMBUSTIBLE DIESEL</b> Protección máxima contra los efectos dañinos de

<p>low-sulfur fuels. Contains high levels of detergents, dispersants and lubricity additives to deliver extra fuel system cleaning power and lubricity. Meets Cummins L-10 Superior Spec.</p>	<p>combustibles bajos en sulfuros. Contiene niveles altos de detergentes, dispersantes y aditivos lubricantes que refuerzan la limpieza y lubricidad del sistema de combustible. Cumple con las especificaciones superiores para Cummins L-10.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean Injectors</li> <li>• Increases Mileage</li> <li>• Reduces Emissions</li> <li>• Adds Lubricity</li> <li>• Increases Power</li> <li>• Prevents Corrosion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpia los inyectores</li> <li>• Aumenta el kilometraje</li> <li>• Reduce las emisiones</li> <li>• Aumenta la lubricidad</li> <li>• Aumenta la potencia</li> <li>• Previene la corrosión</li> </ul>
<p><b>SUPERIOR COLD WEATHER PERFORMANCE AND PROTECTION INCLUDES AN ANTIGEL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lowers fuel Pour Point and Cold Filter Plugging Point (CFPP)</li> <li>• Prevents fuel gelling</li> <li>• Reliquifies gelled fuel</li> </ul>	<p><b>RENDIMIENTO Y PROTECCIÓN SUPERIORES EN CLIMAS FRÍOS INCLUYENDO, CONTIENE ANTIGELIFICANTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce el punto de vaciado y el punto de obstrucción del filtro por el frío (CFPP)</li> <li>• Previene la gelificación del combustible</li> <li>• Relicua el combustible</li> </ul>
<p><b>DIRECTIONS:</b> Read entire label before using this product.</p>	<p><b>INSTRUCCIONES:</b> Lea la etiqueta completamente antes de usar este producto.</p>
<p><b>PREVENTIVE MAINTENANCE:</b> Add one bottle when refueling.</p>	<p><b>MANTENIMIENTO PREVENTIVO:</b> Agregue el contenido de esta botella al tanque cuando se reabastezca de combustible.</p>
<p><b>TO RELIQUEFY GELLED FUEL:</b> Remove diesel fuel filter and fill with one bottle of MAG 1 Diesel Fuel Treatment with AnitGel. Replace fuel filter and run engine until full power is restored.</p>	<p><b>PARA RELICUAR EL DIESEL GELIFICADO:</b> Saque el filtro de combustible diesel y llénelo con el contenido de esta botella . Reinstale el filtro y haga funcionar el motor hasta que recupere toda su potencia.</p>
<p><b>WARNING:</b> Contains petroleum distillates. Use only in well ventilated area. Keep away from heat and open flame. Avoid prolonged contact with skin. <b>FIRST AID:</b> If swallowed do not induce vomiting. Call physician immediately. <b>EYES:</b> Flush with water. <b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.</b></p>	<p><b>ADVERTENCIA:</b> Contiene destilados de petróleo. Usar sólo en áreas bien ventiladas. Mantener alejado de fuentes de calor o llamas abiertas. Evite el contacto prolongado con la piel. <b>PRIMEROS AUXILIOS:</b> Si se ingiere, no induzca vómito y consiga atención médica inmediata. <b>OJOS:</b> Lávelos con agua. <b>MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.</b></p>